



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

R0,60

WINDHOEK — 22 January 1993

No. 573

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13348, Windhoek, or be delivered at Cohen Building, Ground Floor, Casino Street entrance, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Under-Secretary, Department of Works, who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Under-Secretary, Department of Works, reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is R45,00 plus GST per annum, post free in the Republic of Namibia and the Republic of South Africa, obtainable from Windhoek Printers & Publishers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Windhoek Printers & Publishers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion
	R
Transfer of business	12,00
Deeds: Lost documents	22,00
Business notices	18,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	8,00
Third party insurance claims for compensation ...	9,00
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	15,00

J.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic traffic.	
Change of name (two insertions)	108,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	8,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	3,00
Butchers' notices	18,00
Lost life insurance policies	8,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	40,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	90,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	120,00

Trade marks in Namibia	40,00
Liquidators' and other appointees' notices	25,00
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Sales in execution	65,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	22,00
76 to 250 words	54,00
251 to 350 words	82,00
ORDERS OF THE COURT:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	50,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	120,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	120,00
Extension of return date	15,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	15,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of R3,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Under-Secretary, Department of Works, Private Bag 13348, Windhoek.

FORM J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

497/92 BRODMANN Karoline Ernestine, 110705 01 0003 9, Windhoek. Windhoek. Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

394/92 NGHOSHI Simeon, 410101 11 0221 1, Lusitania, 480526 11 0025 0, Oshakati, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

167/92 DU TOIT Wilhelmina Johanna (Toetie), 380326 02 0003 1, Windhoek. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

420/92 KLEINHANS Johannes Meintjies, 320221 01 0013 5, Windhoek. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

547/92 HEYDT Norman, 680516 01 0024 7, Farm Zackenbergen, Maltahöhe, Maltahöhe. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

304/92 BERKER Hand Joachim, 240328 01 0003 2, 7 Berker Street, Windhoek. Windhoek. Lorentz & Bone Attorneys, Standard Bank Chambers, Independence Avenue, P.O. Box 85, Windhoek.

197/92 OPPERMAN Abraham Johannes, 110315 01 0002 4, P.O. Box 1000, Otjiwarongo. Sophia Magdalena Jacoba Opperman (born Cloete). Otjiwarongo. Windhoek. A. Davids & Co., P.O. Box 11, Otjiwarongo.

543/90 JIPSEN Hermann Johannes Carl, 261009 50 2600 5, Tamboerskloof, Cape Town. Ruth Jipsen. Windhoek. Windhoek. K. Niefert, c/o Keller & Neuhaus Trust Co., (Pty) Ltd., P.O. Box 156, Windhoek.

FORM J 193

NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

VAN ZYL Jozua Andriipa, Windhoek, 20 December 1918, 181220 0008 00 8, Windhoek, 19 December 1992. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

VAN DER WESTHUIZEN Schalk Jacobus, Windhoek, 22 April 1955, 550422 01 0028 3, Rosh Pinah, 12 December 1992. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

SCHRADER Jacobus Stefanus, Windhoek, 10 February 1942, 420210 01 0047 7, Windhoek, 6 December 1992. Johanna Aletta Schrader. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

PLATT William, Windhoek, 6 July 1955, 550706 50 6920 4, Windhoek, 22 December 1992. Frances Mathilda Sofia Platt. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

JANUARIE Louis Herman Sophearal, Windhoek, 19 May 1964, 640519 02 0020 5, Windhoek, 4 December 1992. Imelda Michelle Januarie, 13 August 1967, 670813 99 0019 5. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

350/92 RUDOLF Guenther, Windhoek, 6 December 1938, 381206 50 4510 1, Oranjemund, 11 July 1992. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

568/92 HORN Robert Frederick Michael, 10 October 1938, 381010 01 0111 6, P.O. Box 30281, Pionierspark, 15 November 1992. Mrs. J.M. Horn, P.O. Box 30281, Pionierspark, Windhoek.

498/92 CAMPBELL Cornelius (a.k.a. Connie), 6 June 1950, 500606 02 0125 2, 43 Reginald Walker Street, Olympia, Windhoek, 18 October 1992. Josias Andries Agenbach, c/o P F Koep & Company, P.O. Box 3516, Windhoek, 1st Floor, Acme Corner, Kasino Street, Windhoek.

11/93 KULIKOWSKI Irene Else, Windhoek, 31 August 1921, 210831 01 0004 7, Windhoek, 28 December 1992. F.M. Oehl-Trust, P.O. Box 133, Windhoek.

423/92 ESAU Gannon, 2 July 1913, 130702 5038 01 7, 3 Winterberg Street, Eros, Windhoek, 19 August 1992. Alida Esau (born de Klerk), 15 October 1910, 101015 08 0020 2. Karuaihe & Conradie, 250 Independence Avenue, Southern Estate House, Windhoek.

FORM 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF
CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES FOR
COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W14/91 Super Panelbeater (Pty) Ltd., (in Liquidation). 12 January 1993. No dividends to concurrent creditors. Second and Final Liquidation, Distribution Account. D.J. Bruni, Liquidator Investment Trust, P.O. Box 21204, Windhoek.

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

SOUTH WEST AFRICAN BUILDING SOCIETY Plaintiff
and
GERHARD KARL-HEINZ WIEBUSCH Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **4th day of December 1992**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of **WINDHOEK** on **Tuesday, 9th day of February 1993 at 09:00** in front of the building known as Thal Valley, situate in Wecke Street, Windhoek. The fixed property to be sold is the following:

CERTAIN Section 1 as described on sectional plan 16/1989 in the building known as Thal Valley, Windhoek;

SITUATE In the Municipality of Windhoek

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **Windhoek** and at the Head Office of the Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 15th day of January 1993.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF
108 SWABS Building
Post Street
Windhoek

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that application will be made at the sitting of the Licensing Court on 3 March 1993 at Windhoek for the transfer of the **General Dealer Wholesale Licence** held by **G.A.P. LIEBCHEN** who trade for his own account under the name and style of **NAMCAS** to **H.R. LIEBCHEN** who will trade as a one man's business under the same name and style for his own account and on the same premises situated at 22 Krupp Street, Erf 2333, Windhoek.

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

HELD AT WINDHOEK

In the matter between:

NAMIBIAN BANKING CORPORATION LTD.	Plaintiff
and	
WENSISLAUS HAUSIKU	Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

In execution of a judgment of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held on **3rd February 1993 at 09:00** at the premises of the undermentioned property of the Defendant.

CERTAIN	Erf 2593, Wanaheda (Extension 4);
SITUATED	Registration Division "K"
MEASURING	842 (Eight four two) square metres

The property shall be sold by the Deputy Sheriff of Windhoek to the highest bidder with a reserve price of R80 000,00 (Eighty thousand Rand).

10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of sale.

The full conditions of the Sale will be read out by the Deputy Sheriff on the day of the sale but may be inspected at any time prior to the sale of the offices of the Deputy Sheriff or at the offices of the Plaintiff's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 16th day of December 1992.

**GIDEON KIRSTEN ATTORNEY
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF**
8th Floor, Sanlam Building
Independence Avenue, Windhoek
Tel. 061-230691 Fax: 061-32801

**THE ALIENS ACT, 1937
NOTICE OF INTENTION OF
CHANGE OF SURNAME**

I, **ELIAS ALBIN SALOMO**, residing at Ondangwa and a student, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **ILOVU** for the reasons that **SALOMO** is my father's first name.

I previously bore the names **E.A. SALOMO**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **ILOVU** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Ondangwa.

(Sgd.) **E.A. SALOMO**
Dated: 11 January 1993

1038

I, **JOHN MWESHILIKILANGE AINANA**, residing at Windhoek and employed as Soldier at Luiperdsvallei, in applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **KAKOVE** for the reasons that **AINANA** is the surname I used in the struggle.

I previously bore the names **SIMANEKA AINANA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **KAKOVE** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) **S. AINANA**
Dated: 11 January 1993

1039

I, **MANUEL KASUPI**, residing at Erf 2054, Olisensiestreet, Katutura, employed as a driver at Namibia Breweries, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **KAHUYA** for the reasons that **KASUPI** is a surname I was forced to use in the past period in the year 1974.

I previously bore the names **MANUEL KASUPI**.

I intend also applying for authority to change the surname of my wife **ELENFRIEDE KASUPI**, and minor children, **TEKLA KASUPI**, **INGENESIA KASUPI**, **KLARA KASUPI**, **MEVIAANA KASUPI**, to **KAHUYA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **KAHUYA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) **M. KASUPI**
Dated: 14 January 1993

1046

I, **TULIKEFO MUTOTA HAMBELENI**, residing at Wanaheda, Erf 131, Windhoek, and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **CORNELIUS** for the reasons that **HAMBELENI** is one of my names.

I previously bore the names **TULIKEFO MUTATA HAMBELENI**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **CORNELIUS** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) T.M. HAMBELENI

Dated: 12 January 1993

1044

I, **HENDRIK HAKSKEEN**, residing at Erf 3909, Ben Appolus, Katutura, employed as a Tyre Retreader at Tydar, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NOABEB** for the reasons that **HAKSKEEN** is just the Afrikaans for Noabeb. I was forced to use it in the past years.

I previously bore the names **HENDRIK HAKSKEEN**.

I intend also applying for authority to change the surname of my wife **ANGELICA** and minor children **NAFTALIE HAKSKEEN, HERBERT HAKSKEEN, BENSON HAKSKEEN, ALENSIA HAKSKEEN** to Noabeb.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NOABEB** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) H. HAKSKEEN

Dated: 14 January 1993

1045

I, **TEA ADOLF**, Emono Village, and a student at Mweshipandeka Senior Secondary School, Emono Village, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **IIPINGE** for the reasons that **ADOLF** is my father's christian name.

I previously bore the names **TEA ADOLF**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **IIPINGE** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) T. ADOLF

Dated: 11 January 1993

1040

I, **IMMANUEL ISRAEL**, residing at Erf 1009, Lilongwe Street, Windhoek, employed as Senior General Worker at Transnamib, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **HENDJALA** for the reasons that **ISRAEL** is my father's first name.

I previously bore the names **I. ISRAEL**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **HENDJALA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) I. ISRAEL

Dated: 12 January 1993

1041

I, **ALVINA BRUNO**, residing at Erf 3573, Wanaheda, a student at Ongwediva College, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **SHATIWA** for the reasons that **BRUNO** is my father's name.

I previously bore the names **ALVINA BRUNO**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHATIWA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Ondangwa.

(Sgd.) A. BRUNO

Dated: 12 January 1993

1042

I, **PAULUS KATOOLE**, residing at Omadombe Village, Ondangwa, employed as a salesman, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NELUMBU** for the reasons that **PAULUS KATOOLE** is my grandfather's father's name.

I previously bore the names **PAULUS KATOOLE**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NELUMBU** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Ondangwa.

(Sgd.) P. KATOOLE

Dated: 12 January 1993

1043

I, **ROSALIA PIUS**, residing at Windhoek and a student, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **UUNONA** for the reasons that **PIUS** is my father's christian name.

I previously bore the names **ROSALIA PIUS**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **UUNONA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) R. PIUS

Dated: 14 January 1993

1047